

Forzaspira®

AG100 / AG130



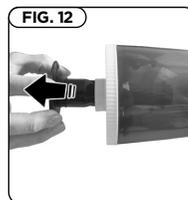
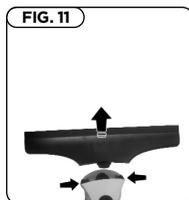
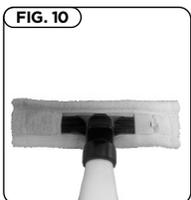
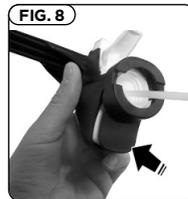
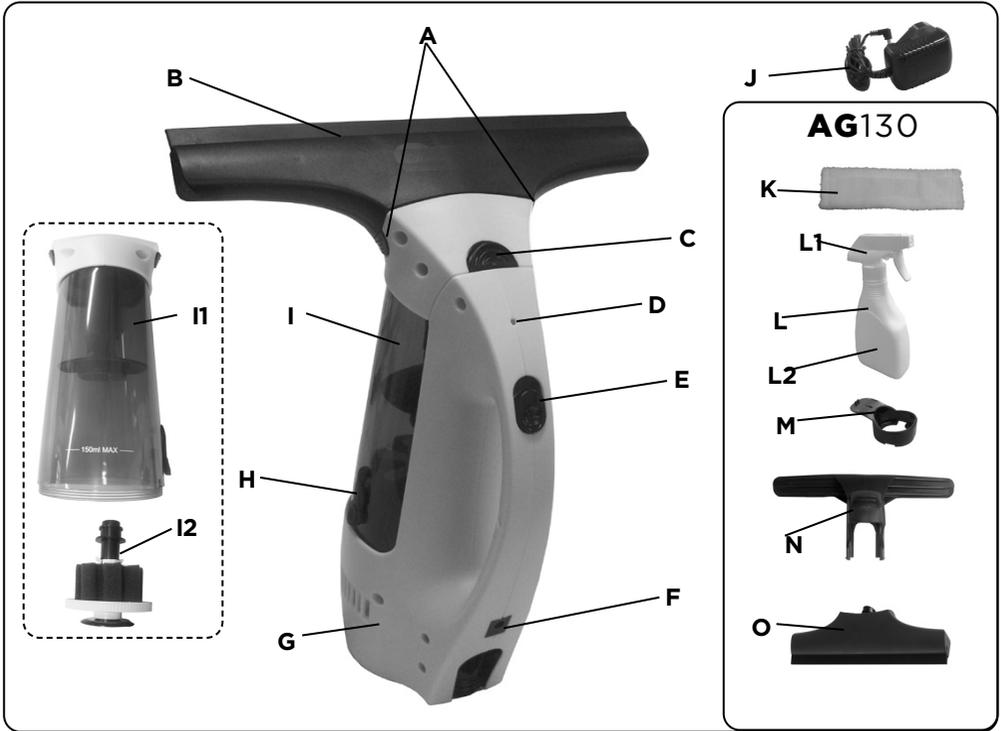
**REGISTER YOUR PRODUCT
REGISTRA IL TUO PRODOTTO
ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT
REGISTRA TU PRODUCTO
GERÄTREGISTRIERUNG
REGISTRE O SEU PRODUTO**
www.polti.com



POLTI

NATURAL HOME FEELING

FORZASPIRA AG100 - AG130



ADVERTENCIAS**CONSERVAR ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES**

- Antes de utilizar el aparato, lea atentamente estas instrucciones de uso.
- Cualquier uso diferente del indicado en las presentes advertencias anulará la garantía.
- En caso de pérdida del presente manual de instrucciones, se puede consultar y/o descargar de la página web www.polti.com
- Desembalar el producto y comprobar la integridad del mismo y de todos los accesorios enumerados en la leyenda. En caso de duda, no utilizar el producto y acudir a un centro de asistencia autorizado.
- Este aparato ha sido concebido sólo para uso doméstico.
- Este aparato lo pueden utilizar menores de más de 8 años, personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o personas inexpertas sólo si reciben previamente instrucciones sobre el uso seguro del producto e información sobre los peligros relacionados con el mismo.
- Los niños no pueden jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento del aparato y del cargador de batería no pueden ser realizados por niños sin la supervisión de un adulto.
- Mantener todos los componentes del embalaje fuera del alcance de los niños, ya que no son un juguete. Mantener la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños: peligro de asfixia.
- Si el aparato o el cargador de batería sufre una caída accidental o muestra señales visibles de deterioro, no utilizarlo: será necesario que lo revise un Servicio Técnico Autorizado para asegurarse de que no presente un mal funcionamiento interno que pueda limitar la seguridad del producto.
- En caso de daños en el aparato o mal funcionamiento del mismo, apagarlo y no intentar nunca desmontarlo. Acudir a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado.
- Para no comprometer la seguridad del aparato, en caso de reparaciones o para la sustitución de accesorios, utilizar exclusivamente recambios originales.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD :

Riesgo de descargas eléctricas y/o cortocircuito:

- El cargador de batería sirve para cargar las baterías presentes en el interior del aparato.
No utilizar el aparato con el cargador de batería conectado.
- La conexión eléctrica a la que se conecte el cargador de batería deberá estar realizada de acuerdo con las leyes vigentes.
- Antes de conectar el cargador de batería, asegurarse de que la tensión de red corresponda con la indicada en los datos de la placa.
- Si el cargador de batería no va a ser utilizado, desconectar el enchufe de alimentación de la toma de red.
- Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento, apagar siempre el aparato.
- No quitar el cable de alimentación el cargador de batería tirando, sino sacando la clavija para evitar daños en el enchufe.
- No permitir que el cable de alimentación del cargador de batería sufra torsiones, aplastamientos o estiramientos, ni que entre en contacto con superficies afiladas o calientes.
- No utilizar el cargador de batería si el cable de alimentación u otras partes importantes del mismo están dañadas, sino acudir a un centro de asistencia autorizado.
- Si se observa algún daño en el cargador de batería o en su cable, cambiarlo inmediatamente utilizando una pieza de repuesto original Polti. No intentar repararlo de ningún modo.
- No utilizar alargadores eléctricos no autorizados por el fabricante, ya que podrían causar daños o incendios.
- No tocar nunca el cargador de batería con las manos o los pies mojados, sobre todo cuando el aparato esté conectado a la red eléctrica.
- No usar el cargador de batería con los pies descalzos.
- No utilizar el cargador de batería demasiado cerca de lavabos, bañeras, duchas o recipientes llenos de agua.
- No sumergir nunca el aparato, el cable o los enchufes en el agua o en otros líquidos.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD:

Riesgo de lesiones y uso conforme del aparato:

- Este aparato ha sido concebido solo para un uso doméstico.
- Está prohibido el uso del aparato en lugares donde exista riesgo de explosión y de incendio.
- Utilizar este aparato para limpiar y secar superficies lisas como cristales, baldosas o espejos.
- Utilizarlo solo con agua, añadiendo un detergente para cristales sin espuma de los que se encuentran normalmente en el comercio si es necesario.
- No utilizarlo para aspirar grandes cantidades de agua.
- No utilizarlo como aspirador de polvo.
- No aspirar productos inflamables, explosivos, corrosivos, peligrosos para la salud, irritantes, letales, tóxicos, o generadores de espuma.
- No aspirar objetos en llamas o incandescentes como brasas, ceniza u otros materiales en fase de combustión.
- No dejar nunca el aparato expuesto a los agentes climatológicos.
- No poner el aparato cerca de hornillos encendidos, estufas eléctricas o cerca de fuentes de calor.
- No exponer el aparato a temperaturas ambientales de menos de 0°C y de más de 40°C
- Pulsar las teclas únicamente con el dedo, sin excesiva fuerza, y evitar usar objetos con punta como bolígrafos u otros.
- No obstruir o introducir objetos en las ranuras de ventilación.
- No orientar o pulverizar el chorro en los ojos.
- No pulverizar sobre dispositivos que contengan componentes eléctricos, como por ejemplo el interior del horno.
- Antes de utilizar el producto y el paño sobre superficies delicadas, hacer una prueba en un punto no visible.



Antes de utilizar el aparato, leer atentamente estas instrucciones de uso.

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida al mundo de la limpieza de Polti. Sabemos lo importante que es poder contar con un aparato fiable para la limpieza cotidiana. Por este motivo, el producto que acaba de comprar ha sido diseñado para ofrecerle una experiencia de limpieza eficaz, ágil y rápida. La eficacia de aspiración y el uso fácil e intuitivo de este aparato lo convierten en una ayuda ideal.

Le invitamos también a visitar nuestro sitio web www.polti.com, donde encontrará todas las informaciones y los consejos útiles para utilizar correctamente el producto y donde podrá registrarlo inmediatamente después de efectuar la compra para obtener ventajas exclusivas.

LEYENDA

- A) Teclas desbloqueo chasis limpiacristales
- B) Chasis limpiacristales 28 cm
- C) Tecla desbloqueo depósito
- D) Led funcionamiento / recarga
- E) Tecla ON/OFF
- F) Toma recarga
- G) Cuerpo máquina
- H) Tapón vaciado depósito
- I) Grupo depósito
 - I1) Depósito
 - I2) Tapón depósito con filtro
- J) Alimentador
- K) Paño (*)
- L) Nebulizador (*)
 - L1) Pulverizador
 - L2) Frasco
- M) Anillo de fijación (*)
- N) Soporte paño (*)
- O) Chasis limpiacristales pequeño 17 cm (*)

(*) Solo para modelo AG130.

CE Este aparato es conforme a la normativa de la 2004/108/CE (EMC) y a la normativa 2006/95/CE (baja tensión).

POLTI S.p.A se reserva el derecho de introducir las modificaciones técnicas y constructivas que considere necesarias, sin obligación de preaviso.

USO CORRECTO DEL PRODUCTO

Este aparato está destinado al uso doméstico para la limpieza de superficies húmedas y lisas como ventanas, espejos o baldosas, según las descripciones e instrucciones que figuran en este manual. Se ruega leer atentamente estas instrucciones y conservarlas para futuras consultas.

POLTI S.P.A. declina toda responsabilidad en caso de accidentes derivados de una utilización del aparato no conforme a las presentes instrucciones de uso.

ATENCIÓN

INFORMACION A LOS USUARIOS

Directiva 2002/96/EC (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos – RAEE)

Este producto es conforme con la Directiva EU 2002/96/CE.



El símbolo de la papelera tachada situado sobre el aparato indica que este producto, al final de su vida útil, debe ser recogido separadamente de los demás residuos.

Al final de su vida útil, el aparato se deberá entregar a un centro de recogida selectiva de desechos eléctricos y electrónicos, o bien devolver al revendedor en el momento de la compra de un aparato de tipo equivalente, en una proporción de uno a uno.

El adecuado proceso de recogida diferenciada permite dirigir el aparato desechado al reciclaje, a su tratamiento y a su desmantelamiento de una forma compatible con el medio ambiente, contribuyendo a evitar los posibles efectos negativos sobre el ambiente y la salud, favoreciendo el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto.

La eliminación abusiva del producto por parte del poseedor comporta la aplicación de las sanciones administrativas previstas por la normativa vigente.

DESEMBALAJE

- ♦ Quitar el aparato del embalaje, comprobando el contenido y la integridad del producto.

CARGA DEL APARATO

El aparato no se suministra con la batería cargada, por lo que es necesario cargar el producto antes del uso.

Para cargar el aparato, seguir este procedimiento:

- ♦ Conectar la clavija del alimentador (**J**) en la toma correspondiente (**F**) del aparato.
- ♦ Introducir el enchufe del alimentador (**J**) en una toma de corriente adecuada.
- ♦ El led carga / funcionamiento (**D**) empezará a parpadear con una luz roja. Cuando el led (**D**) muestre una luz verde fija (al cabo de unas 2 horas y media), el aparato estará cargado y listo para el uso.

Nota:

- Al descargarse la batería, el aparato deja de funcionar y el led (**D**) se apaga.
- Una recarga completa de la batería permite limpiar hasta 80 m² de superficie.

NEBULIZADOR (L) (*)

MONTAJE

- ♦ Desenroscar el pulverizador (**L1**) del frasco (**L2**).
- ♦ Introducir el soporte de lavado (**N**) en el pulverizador (**L1**) y bloquearlo con el anillo de fijación (**M**) (Fig. 7 - 8 - 9).
- ♦ Introducir el paño (**K**) y bloquearlo con el velcro (Fig. 10).

LLENADO

- ♦ Llenar el frasco (**L2**) con agua, añadiendo un detergente para cristales sin espuma de los que se encuentran normalmente en el comercio si es necesario.
- ♦ Enroscar el pulverizador (**L1**) provisto del soporte de lavado con el paño en el frasco.

USO

- ♦ Pulverizar sobre la superficie que se desea limpiar y lavar con el paño.
- ♦ Pasar el aparato como se indica en el capítulo "Uso".

(*) Solo para modelo AG130.

USO

- ◆ Montar sobre la base el chasis limpiacristales 28 cm (B) o el chasis limpiacristales pequeño 17 cm (O)*, en función de las dimensiones de la superficie que se desea limpiar, acoplándolo (Fig. 2).
- ◆ Lavar el cristal de la ventana.
- ◆ Encender el aparato desplazando hacia adelante el interruptor (E) (Fig. 3). Se encenderá el led de funcionamiento / recarga (D).
- ◆ Apoyar el chasis limpiacristales en la parte alta de la ventana y, ejerciendo una ligera presión, desplazarse hacia abajo (Fig. 4).
- ◆ Una vez terminada la operación de limpieza, apagar el aparato desplazando el interruptor hacia atrás (E).

(*) Solo para modelo AG130.

VACIADO DEPÓSITO DE RECOGIDA DE LA SUCIEDAD

Cuando se alcanza el nivel máximo de agua sucia en el depósito (I), es necesario vaciarlo siguiendo este procedimiento:

- ◆ Apagar el aparato.
- ◆ Tirar del tapón del depósito (H) (Fig. 5).
- ◆ Inclinar el depósito para permitir la salida del agua sucia (Fig. 6).
- ◆ Volver a poner el tapón del depósito.
- ◆ Reanudar las operaciones de limpieza.

ATENCIÓN: *si se supera el nivel de llenado máximo, pueden salir pequeñas cantidades de agua de las ranuras de ventilación. Vaciar siempre el depósito antes de superar el nivel de llenado máximo.*

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO GENERAL

- Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento, asegurarse de que el aparato esté apagado o desconectado de la red eléctrica.
- Para la limpieza externa del aparato utilizar simplemente un paño húmedo. Evitar el uso de disolventes o detergentes que podrían dañar la superficie plástica.
- Los paños en dotación se pueden lavar siguiendo las instrucciones presentes en la etiqueta.

LIMPIEZA DEL CHASIS LIMPIACRISTALES (B) - (O)*

- ◆ Desbloquear el chasis limpiacristales y extraerlo de la base (Fig. 11).
- ◆ Enjuagar el chasis (B) - (O)* debajo del agua corriente y dejarlo secar.

(*) Solo para modelo AG130.

LIMPIEZA GRUPO DEPÓSITO (J)

- ◆ Desmontar el grupo depósito (I) (Fig.12), vaciarlo (ver apartado "Vaciar el depósito del agua").
Desenroscar el tapón del depósito con filtro (I2) y exprimirlo (Fig. 13). A continuación, enjuagar todos los componentes debajo del agua corriente y dejarlos secar.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El aparato no se enciende	Batería descargada	Cargar el aparato
	Tecla ON/OFF (E) apagada	Encender la tecla ON/OFF (E).

GARANTÍA

CONDICIONES DE GARANTÍA

En caso de reparación, el aparato deberá ir acompañado del comprobante fiscal de compra.

Los productos Polti están garantizados para dos años a partir de la fecha de compra indicada en el justificante de pago emitido por el vendedor a efectos fiscales.

La presente garantía no afecta a los derechos del consumidor derivados de la Directiva Europea 99/44/CE sobre algunos aspectos de la venta y de las garantías sobre los bienes de consumo, derechos que el consumidor solo podrá hacer valer ante el propio vendedor.

La presente garantía es válida en los países que acatan la Directiva Europea 99/44/CE. En los otros países resultan válidas las normativas locales en materia de garantía.

LA GARANTÍA CUBRE

Durante el periodo de garantía, Polti garantiza la reparación gratuita de los productos que presenten un defecto de fabricación o un vicio de origen sin ningún gasto para el cliente en lo que respecta a la mano de obra o al material.

En caso de defectos no reparables, Polti S.p.A. puede ofrecer al cliente la sustitución gratuita del producto.

La presencia de un defecto leve que no pueda ser reparado, o cuya reparación o sustitución resulte demasiado onerosa, no da derecho a la resolución del contrato.

Para beneficiarse de la garantía, el consumidor deberá dirigirse a uno de los centros de asistencia técnica autorizados de Polti con el justificante de compra expedido por el vendedor a efectos fiscales, que demostrará la fecha de compra del producto; en ausencia del justificante de compra del producto con la indicación de la fecha, las intervenciones correrán a cargo del cliente. Por este motivo es necesario conservar cuidadosamente el recibo durante todo el período de garantía.

LA GARANTÍA NO CUBRE

La garantía está sujeta a limitaciones y no cubre los defectos debidos a un uso impropio o distinto del indicado en el manual de instrucciones, que es parte integrante del contrato de venta del producto; tampoco cubre los defectos provocados por caso fortuito (incendios, cortocircuitos) o por hechos imputables a terceros (manipulaciones). La garantía no cubre los daños causados por el uso de componentes distintos de los originales Polti o por reparaciones o alteraciones efectuadas por personal o por centros de asistencia no autorizados por Polti.

La garantía no cubre los daños causados por el cliente. Tampoco incluye las piezas (filtros, cepillos, etc.) dañadas por el consumo (bienes fungibles) o por un desgaste normal. La garantía no cubre los posibles daños causados por los depósitos calcáreos. Polti declina toda responsabilidad por los daños que puedan provocarse directamente o indirectamente a personas, cosas o animales a causa del incumplimiento de las prescripciones indicadas en el manual de instrucciones, especialmente en lo que respecta a las advertencias de uso y el mantenimiento del producto.

La garantía no cubre el montaje de accesorios modificados o no adaptados al aparato.

REGISTRA TU PRODUCTO

Registre su aparato en nuestro sitio web www.polti.com.

Recibirá un mensaje electrónico con un código promocional y las instrucciones para aprovechar las ofertas en curso.

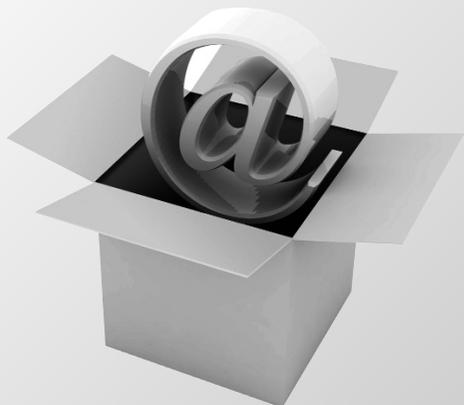
Para registrar su producto Polti, además de sus datos personales deberá introducir el número de serie del aparato (SN), que aparece indicado en la etiqueta plateada aplicada en la base del producto:

Ejemplo:



NÚMERO DE SERIE
(18 dígitos) SN

Para ahorrar tiempo y tener siempre a portada de mano el número de serie, escríbalo en el espacio presente en el reverso de la portada del presente manual.



SN:



**REGISTER YOUR PRODUCT
REGISTRA IL TUO PRODOTTO
ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT
REGISTRA TU PRODUCTO
GERÄTREGISTRIERUNG
REGISTE O SEU PRODUTO**

www.polti.com

**YOU WILL ENJOY SPECIAL OFFERS
POTRAI USUFRUIRE DI OFFERTE SPECIALI
VOUS POURREZ BÉNÉFICIER D'OFFRES EXCLUSIVES
PODRÁ DISFRUTAR DE OFERTAS ESPECIALES
SIE KÖNNEN DIE SONDERANGEBOTE NUTZEN
VOCÊ APRECIARÁ AS NOSSAS OFERTAS ESPECIAIS**

CALL CENTER

ITALIA SERVIZIO CLIENTI	848 800 806
FRANCE SERVICE CLIENTS	04 786 642 10
ESPAÑA SERVICIO AL CLIENTE	02 351 227
PORTUGAL SERVIÇO AO CLIENTE	707 780 274
UK CUSTOMER CARE	0845 177 6584
DEUTSCHLAND KUNDENDIENST	03222 109 069 6

OTHER COUNTRIES, PLEASE VISIT WWW.POLTI.COM



**Politi S.p.A. - Via Ferloni, 83
22070 -Bulgarograsso (CO) - Italy**